

NOTKUNARLEIÐBEININGAR is

Liposat<sup>®</sup> / Vibrasat<sup>®</sup>  
Footswitch





**MIKILVÆGT**

LESTU VANDLEGA FYRIR NOTKUN

GEYMDU BÆKLINGINN TIL AÐ GETA FLETT UPP Í HONUM SEINNA

© Möller Medical GmbH

Allur réttur áskilinn.

Engan hluta þessara gagna má afrita eða þýða á nokkurn hátt nema fyrir liggja skriflegt leyfi Möller Medical GmbH. Staða upplýsinga, forskrifta og myndskreytinga í þessum notkunarleiðbeiningum er auðkennd með útgáfunúmerinu á síðustu síðu. Möller Medical GmbH áskilur sér rétt til að gera breytingar á tækni, aðgerðum, forskriftum, hönnun og upplýsingum hvenær sem er og án fyrirvara.

Möller Medical GmbH, Wasserkuppenstraße 29-31, 36043 Fulda, Þýskaland

## Efnisyfirlit

<b>1</b>	<b>Almennar öryggisleiðbeiningar.....</b>	<b>5</b>
1.1	Skýring á öryggistáknum sem notuð eru .....	5
1.1.1	Tákn í notkunarleiðbeiningum .....	5
1.1.2	Tákn á tækinu .....	5
1.1.3	Viðbótartákn á söluumbúðum.....	6
1.2	Viðvaranir .....	6
1.3	Frekari upplýsingar .....	6
<b>2</b>	<b>Vörulýsing .....</b>	<b>7</b>
2.1	Fyrirhugaður tilgangur .....	7
2.2	Liposat® / Vibrasat® Footswitch .....	7
2.2.1	Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali) .....	7
2.2.2	Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3-pedali) .....	8
2.3	Stingdu Liposat® / Vibrasat® Footswitch í samband.....	8
<b>3</b>	<b>Hjálp ef bilun kemur upp .....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Förgun .....</b>	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Geymsluskilyrði / tæknilegir eiginleikar .....</b>	<b>11</b>

## Almennar öryggisleiðbeiningar

# 1 Almennar öryggisleiðbeiningar

## 1.1 Skýring á öryggistáknum sem notuð eru

Mikilvægar upplýsingar eru merktar sjónrænt í þessum notkunarleiðbeiningum. Þessar leiðbeiningar eru forsenda þess að útiloka hættur fyrir sjúkling, notanda og þriðja aðila og til að forðast skemmdir eða bilanir á tækinu.

### 1.1.1 Tákn í notkunarleiðbeiningum



Athugið



Vísbendingar eða hjálp

### 1.1.2 Tákn á tækinu



Vörunúmer



Framleiðslulotunúmer, lota



Einkvæmt auðkenni lækningatækis



Lækningatæki



Framleiðsludagur (ÁÁÁÁ-MM-DD)



Framleiðandi



Fylgdu leiðbeiningunum

IPX7

Vörn gegn öflugum vatnsstrókum eða innkomu vatns ef um stutt flóð er að ræða

IPX8

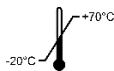
Vörn gegn öflugum vatnsstrókum eða innkomu vatns ef um er að ræða stöðugt flóð



Endurheimt og förgun fer fram í samræmi við WEEE-tilskipunina

## Almennar öryggisleiðbeiningar

### 1.1.3 Viðbótartákn á söluumbúðum



Hitatakmörkun



Pökkunareining



Endurheimt og förgun fer fram í samræmi við WEEE-tilskipunina

**Rx ONLY**

Varúð: Alríkislög Bandaríkjanna takmarka sölu þessa tækis við sölu til læknis eða samkvæmt pöntun læknis.

Frekari upplýsingar um táknin sem notuð eru má finna á heimasíðunni okkar:

[www.moeller-medical.com/glossary-symbols](http://www.moeller-medical.com/glossary-symbols)

### 1.2 Viðvaranir



- Breytingar á tækjunum eru ekki leyfðar
- Vökvi má ekki komast í gegnum spennuhafa hluta tækisins
- Við þrif skal gæta þess að ekkert hreinsiefni renni inn í innstungurnar
- Taktu rafmagnssnúruna úr sambandi áður en þú þrífur
- Skiptu um tengisnúrur af öllum gerðum þó þær séu aðeins skemmdar og gætið þess að velta ekki yfir snúrunar
- Haltu snúrunum í burtu frá hitagjöfum. Þetta kemur í veg fyrir að einangrunin bráðni, sem gæti valdið eldi eða raflosti
- Ekki þvinga innstungurnar í dósirnar
- Ekki toga í snúruna þegar tengi eru tekin úr sambandi. Ef nauðsyn krefur, losaðu tengilásinn til að fjarlægja hann
- Ekki útsetja tækin fyrir miklum hita eða eldi
- Ekki láta tækin verða fyrir hörðum höggum
- Ef hiti, reykur eða gufur koma fram skal aftengja tækin strax frá rafmagninu

### 1.3 Frekari upplýsingar

Vinsamlegast athugaðu viðbótarupplýsingarnar og athugasemdirnar í eftirfarandi notkunarleiðbeiningum.

Notkunarleiðbeiningar	
Liposat® Pro og Liposat® Pro plus	Vibrasat® Pro
Liposat® power	Vibrasat® power

Tafla 1:

Notkunarleiðbeiningar sem vísað er til

Allar notkunarleiðbeiningar eru fánlegar á mismunandi tungumálum á heimasíðunni okkar á:

[www.moeller-medical.com/ifu-ga](http://www.moeller-medical.com/ifu-ga)

## Vörulýsing

## 2 Vörulýsing

### 2.1 Fyrirhugaður tilgangur

Með hjálp tækja Liposat® / Vibrasat® Fótrofi, Vibrasat® og liposat® er hægt að fjarstýra röð.

### 2.2 Liposat® / Vibrasat® Footswitch

Tvö Liposat® / Vibrasat® Footswitch sem á að tengja við tækin (á við um Pro tæki). Bæði tengiinnstungurnar á bakveggnum hafa jafnan rétt og Liposat® / Vibrasat® Footswitch hegða sér eins. Innstungurnar eru með lituðum hringamerkingum. Ef það er tiltækt skaltu festa samsvarandi lituðu kapalmerkin við snúrunar Liposat® / Vibrasat® Footswitch fyrir áreiðanlega greiningu á réttri staðsetningu.



- Þegar stungið er í samband skaltu ganga úr skugga um að hakið á innstungunni snúi upp á við og passi þannig í innstunguna. Snúin samsetning leiðir til rangrar virkni tækjanna

Þú getur notað aðrar kapalmerkingar til að merkja líka Liposat® / Vibrasat® Footswitch að merkja annarra Möller lækningatækja þinna í lit svo þú getir greina þau í sundur á auðveldari hátt. Liposat® / Vibrasat® Footswitch er jöfn stillingarmöguleikum Vibrasat® og liposat® tæki.

#### 2.2.1 Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali)



Mynd 1:  
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali)

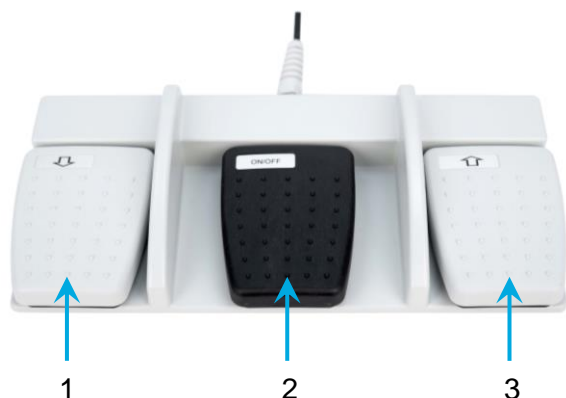
Hægt er að ræsa og stöðva tækin með því að ýta á hnappinn. 1 pedallinn Liposat® / Vibrasat® Fótrofi hafa eftirfarandi pöntunarnúmer:

Heiti	Pöntunarnr.
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 2 m snúrulengd)	93003545
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 5 m snúrulengd)	00003982

Tafla 2:  
Pöntunarnúmer Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali)

## Vörulýsing

### 2.2.2 Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3-pedali)



Mynd 2:  
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali)

Nr.	Heiti
1	Minna hnappinn
2	On/Off hnappur
3	Meira hnappinn

Tafla 3:  
Heiti

Hægt er að ræsa og stöðva tækin með því að ýta á On/Off takkann. Hægt er að stilla titringinn eða flutningshraðann með því að nota Meira og Minna hnappana.

3 pedalinn Liposate® / Vibrasat® Fótrofi hafa eftirfarandi pöntunarnúmer:

Heiti	Pöntunarnr.
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 2 m snúrulengd)	93003517
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 5 m snúrulengd)	00003981

Tafla 4:  
Pöntunarnúmer Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3-pedali)

### 2.3 Stingdu Liposat® / Vibrasat® Footswitch í samband

Tengi Liposat® / Vibrasat® Footswitch og innstungurnar hafa hver um sig stýrisbraut. Stýrisbrautir þeirra tveggja verða að læsast, annars gætu þær skemmst við tengingu.

1. Samræmdu stýrisbrautir innstungunnar og klóna
2. Ýttu klónunni í innstunguna þannig að stýrisbrautirnar læsist, þú ættir ekki að finna fyrir mótstöðu
3. Ef þú finnur fyrir meiri mótspyrnu skaltu stöðva og athuga leiðréttingu stýrisbrautanna
4. Herðið læsirónna með höndunum
5. Að hreyfa tengið örlítið getur auðveldað að herða



## Hjálp ef bilun kemur upp

## 3 Hjálp ef bilun kemur upp

Fótrofi svarar ekki	Fótrofasnúran er ekki tengd eða er rangt tengd. Athugaðu tengitenginguna.
Ef tilgreindar ráðstafanir eru árangurslausar, hafðu samband við þjónustuver Möller Medical GmbH.	

## Þjónustustaður Möller Medical GmbH:

**Möller Medical GmbH**

Wasserkuppenstrasse 29-31  
36043 Fulda, Þýskaland

Sími +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0  
Fax +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850  
[www.moeller-medical.com](http://www.moeller-medical.com)  
[info@moeller-medical.com](mailto:info@moeller-medical.com)

**Þjónusta**

Sími: +49 (0) 661 94195 - 108  
Fax: +49 (0) 661 94195 - 850  
Netfang: [service@moeller-medical.com](mailto:service@moeller-medical.com)



## 4 Förgun



Þetta tæki inniheldur efni sem verður að farga til að vernda umhverfið. Evróputilskipun 2012/19/ESB um úrgang raf- og rafeindatækja (WEEE2) á við um þetta tæki. Þetta tæki er því merkt með tákni fyrir yfirstrikaða ruslatunnu á tegundarplötunni.

Sendu tæki sem ekki eru lengur notuð til Möller Medical GmbH. Þetta tryggir að förgun fari fram í samræmi við innlendar útgáfur WEEE-tilskipunarinnar.

## Geymsluskiyrði / tæknilegir eiginleikar

### 5 Geymsluskiyrði / tæknilegir eiginleikar

#### Vörunúmer

Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 2 m snúrulengd)	Pöntunarnúmer 93003545
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 5 m snúrulengd)	Pöntunarnúmer 00003982
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 2 m snúrulengd)	Pöntunarnúmer 93003517
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 5 m snúrulengd)	Pöntunarnúmer 00003981

#### Mál

Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali)	Breidd x hæð x dýpt: 140 mm x 45 mm x 105 mm	+ (lengd snúru) + (2 m / 5 m)
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali)	Breidd x hæð x dýpt: 290 mm x 55 mm x 134 mm	+ (lengd snúru) + (2 m / 5 m)

#### Þyngd

Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 2 m snúrulengd)	0.300 kg
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1 pedali, 5 m snúrulengd)	0.400 kg
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 2 m snúrulengd)	1.200 kg
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3 pedali, 5 m snúrulengd)	1.300 kg

#### Flutnings- og geymsluupplýsingar

Hitastig	-10 °C til +50 °C
Loftraki	< 90% rakastig
Stærð umbúða Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali)	Breidd x hæð x dýpt: 80 mm x 250 mm x 140 mm
Stærð umbúða Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3-pedali)	Breidd x hæð x dýpt: 320 mm x 55 mm x 215 mm

#### Rekstrarskiyrði

Hitastig	+10 °C til +40 °C
Loftraki	30 til 75 % rakastig
Lofþrýstingur	70,1 kPa – 101,3 kPa (3000-0 m NN)

#### Verndarstig

Liposat® / Vibrasat® Footswitch (1-pedali)	IP X7 (byggt á IEC 60601-1)
Liposat® / Vibrasat® Footswitch (3-pedali)	IP X8 (byggt á IEC 60601-1)



Bestellnummer der  
Notkunarleiðbeiningar  
(REF) 93008361



Möller Medical GmbH  
Wasserkuppenstrasse 29-31  
36043 Fulda, Þýskaland

Sími +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0  
Fax +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850  
[www.moeller-medical.com](http://www.moeller-medical.com)  
[info@moeller-medical.com](mailto:info@moeller-medical.com)

